Contrat de vente sur une voiture d’occasion

Adás- vételi szerződés használt autóról

Le vendeur L’acheteur

Eladó Vevő

…………………….. ……………………..

…………………….. ……………………..

…………………….. ……………………..

Le vendeur vend á l’achetteur la voiture particuliére suivante.

Az eladó eladja a vevőnek az alábbi személygékocsit:

Le véhicule:

Jármű: …………………………………………………

Le nuéro du chássis:

Alvázszám: ……………………………………………

No Immatriculation:

Forgalmi rendszám: …………………………………….

Prix:

Ár: ……………………………………………… Euro

T. V. A. sur marge:

Az ár az ÁFÁ-t tartalmazza:

Remarques:

Megjegyzés:

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

Il n’y a pas de garantie sur la voiture!

Az autóra garancia nincs!

L’a accord conclu de vive voix et annexes ne sont valables que s’ils sont rédigés par ércit.

A szóbeli megállapodás vagy a mellékletek csak akkor érvényesek, ha írásban rögzítik.

Les Parties signent le contrat d’un commun accord ;l’accord est rédigé en deux exemplaires

dont un est conservé par le Vendeur et l’autre reste chez l Acheteur.

A szerződés a felek közös megegyezéssel aláírják, a szerződés 2 példányban készül el, amelyből egyet-egyet az eladó és a vevő megtart.

Date:

Kelt: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

 La signature du Vendeur La signauture de l’Acheteur

 Az eladó aláírása A vevő aláírása

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |

[www.lepo01.hu](http://www.lepo01.hu)